

Stadtgemeinde Raabs/Thaya
Hauptstraße 25
3820 Raabs an der Thaya

Prüfberichts-Nr.: **WA2024001701**
Datum: 04.09.2024
Status: freigegeben

WASSERUNTERSUCHUNG

WVA Raabs/Thaya 3. Quartal

Labor-IDs: **WA2024001701 PNST.7 Ortsnetz Raabs**

Untersuchungsauftrag: Überprüfung auf Trinkwassereignung gemäß
Trinkwasserverordnung (TWV - BGBl. II Nr. 304/2001 idgF) und
Lebensmittelsicherheits- und Verbraucherschutzgesetz (LMSVG -
BGBl. I Nr.13/2006 idgF) unter Berücksichtigung des
Österreichischen Lebensmittelbuches (ÖLMB), IV. Aufl., Kap. B 1
(„Trinkwasser“)

Untersuchungsumfang gem. Anhang II, Trinkwasserverordnung
(TWV - BGBl. II Nr. 304/2001 idgF) unter Berücksichtigung des
Schreibens des Amtes der Niederösterreichischen Landesregierung
mit der Aktenzahl: GS2-WL-218/092-2019

Anzahl der versorgten Personen*: 1614

Abgegebene Wassermenge (m³/d)*: 300

Kurzbeschreibung der Anlage: Der Wasserversorgungsanlage Raabs an der Thaya stehen zur
Trinkwasserversorgung 4 Quelfassungen mit 1
Quellsammelschacht, 1 Tiefbrunnen und 1 Horizontalfilterbrunnen
zur Verfügung, deren Wasser im Tiefbehälter Oberndorf gesammelt
und durch ein UV-Gerät entkeimt wird. Vom Tiefbehälter
Oberndorf aus gelangt das Wasser in die Hochbehälter Oberndorf,
Raabs 1 und Raabs 2, von wo aus die Ortsnetze Raabs, Oberndorf
und auch die WVA Großau versorgt werden. Zusätzlich erfolgt die
Zumischung von Wasser der EVN Wasser im Hochbehälter Raabs 1.

PROBENENTNAHME

gemäß DIN ISO 5667-5 und EN ISO 19458.

WA2024001701 PNST.7 Ortsnetz Raabs

Probennehmer: Theresa Pfeifer
 Datum Uhrzeit: 06.08.2024 07:30
 Wetterverhältnisse bei der Probenahme: heiter
 Lufttemperatur bei der Probenahme: 12°C
 Wetterverhältnisse vor Probenahme*: Niederschläge am Vortag, wechselhaft
 Ort der Probenahme: Hauptstraße 25, Gemeindeamt, AT-3820 Raabs an der Thaya
 Entnahmestelle: Wasserhahn (Einhandmischer) in der Teeküche
 nähere Beschreibung: Probenahme bei einer versorgten Liegenschaft im Ortsnetz von Raabs
 Wasseraufbereitung, Desinfektion: UV-Gerät
 Probenmenge, Gebinde: 1 x 0,5 L sterile, verschraubbare Kunststoffflasche mit Natriumthiosulfat (Mikrobiologie); 4 x 0,25 L + 1 x 0,5 L verschraubbare Kunststoffflaschen, 2 x 0,25 L Glasschliffflaschen, 2 x 1 L Glasflaschen, 2 x 0,5 L + 1 x 0,03 L Braunglasflasche, 2 x 0,05 L Kunststoffröhrchen (Chemie)
 Art der Probenahme: Sieb/Perlator entfernt, Vorspülung bis Temperaturkonstanz, Auslass abgeflammt
 Probentransport: Qualitätslabor Nö, gekühlt
 Eingangsdatum, Uhrzeit: 06.08.2024 11:30

PRÜFERGEBNISSE

Untersuchung von 06.08.2024 bis 04.09.2024

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikatorparameter	Parameterwert	Akk	Norm
Wasser - Sensorische Untersuchungen						
Aussehen, VM		o.B.			α	ÖNORM M 6620: 2012
Geruch, VM		o.B.			α	ÖNORM M 6620: 2012
Geschmack		o.B.			α	ÖNORM M 6620: 2012
Wasser - Mikrobiologische Parameter						
Koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	9	100		α	ISO 6222: 1999
Koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur	KBE/ml	8	20		α	ISO 6222: 1999

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Mikrobiologische Parameter						
Coliforme Bakterien in 100ml	KBE/100ml	0	0		α	ISO 9308-1: 2014
Escherichia coli in 100ml	KBE/100ml	0		0	α	ISO 9308-1: 2014
Enterokokken in 100ml	KBE/100ml	0		0	α	ISO 7899-2: 2000
Pseudomonas aeruginosa in 100ml	KBE/100ml	0	0		α	ISO 16266: 2008
Wasser - Physikalische Parameter						
Wassertemperatur, VM	°C	19	25		α	DIN 38404-4: 1976
pH-Wert, VM		7,4	6,5 - 9,5		α	ISO 10523: 2012 (mod.)
Elektrische Leitfähigkeit bei 20°C, VM	µS/cm	518	2500		α	ÖNORM 27888: 1993
Spektrales Absorptionsmaß bei 436 nm, unfiltriert	m-l	0,2	0,5		α	ISO 7887:2011
Wasser - Aufbereitungsparameter						
Bromat	mg/l	<0,0025		0,01	UAα	EN ISO 15061: 2001- 12
Wasser - Chemische Standarduntersuchungen						
Gesamthärte	°dH	14,2			α	DIN 38409-6: 1986
Carbonathärte	°dH	9,6			α	DIN 38409-7: 2005
Calcium	mg/l	70	400		α	ÖNORM EN ISO 14911: 1999
Magnesium	mg/l	19	150		α	ÖNORM EN ISO 14911: 1999
Natrium	mg/l	17	200		α	ÖNORM EN ISO 14911: 1999
Kalium	mg/l	4,1	50		α	ÖNORM EN ISO 14911: 1999
Eisen	mg/l	<0,010	0,200		α	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Mangan	mg/l	0,0013	0,0500		α	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Ammonium	mg/l	0,02	0,5		α	ÖNORM EN ISO 14911: 1999

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
<u>Wasser - Chemische Standarduntersuchungen</u>						
Nitrat	mg/l	13		50	a	ISO 10304-1: 2007
Nitrit	mg/l	<0,01		0,1	a	ISO 10304-1: 2007
Chlorid	mg/l	42	200		a	ISO 10304-1: 2007
Sulfat	mg/l	40	250		a	ISO 10304-1: 2007
<u>Wasser - Summenparameter</u>						
Gesamter organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	mg/l	2,43			a	ÖNORM EN 1484: 2019
<u>Wasser - Anorganische Spurenbestandteile</u>						
Bor	mg/l	<0,050		1	UAa	ÖNORM EN ISO 11885: 2009-11-01
Cyanid, gesamt	µg/l	<10		50	UAa	ISO 6703: 1984-09-01
Fluorid	mg/l	0,39		1,5	n	ISO 10304-1: 2007
<u>Wasser - Metalle und Halbmetalle</u>						
Aluminium	mg/l	0,0057	0,2000		a	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Antimon	µg/l	<3		5	UAa	ÖNORM EN ISO 11885: 2009-11-01
Arsen	µg/l	<2		10	UAa	ÖNORM EN ISO 11885: 2009-11-01
Blei	µg/l	<4		10	a	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Cadmium	µg/l	<1,5		5	UAa	ÖNORM EN ISO 11885: 2009-11-01
Chrom	µg/l	<2		50	a	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Kupfer	mg/l	0,0156		2	a	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Nickel	µg/l	<2		20	a	ÖNORM EN ISO 11885: 2009
Quecksilber	µg/l	<0,250		1	UAa	ÖNORM EN ISO 11885: 2009-11-01

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Metalle und Halbmetalle						
Selen	µg/l	<2		10	UAα	ÖNORM EN ISO 11885: 2009-11-01
Uran	µg/l	1,2		15	UAα	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01
Wasser - Leichtflüchtige halog. aliph. KW						
1,1 - Dichlorethen	µg/l	<0,1	0,3		UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
1,1,1 - Trichlorethan	µg/l	<0,05			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
1,1,2 - Trichlorethan	µg/l	<0,10			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
1,1,2,2 - Tetrachlorethan	µg/l	<0,50			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
1,2 - Dichlorethan	µg/l	<0,05		3	UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Bromdichlormethan	µg/l	<0,05			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Dibromchlormethan	µg/l	<0,05			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Dichlordifluormethan	µg/l	<0,10			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Dichlormethan	µg/l	<0,2			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Tetrachlorethen	µg/l	<0,10			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Tetrachlormethan	µg/l	<0,10	3,00		UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Tribrommethan	µg/l	<0,05			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Trichlorethen	µg/l	<0,10			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Trichlorfluormethan	µg/l	<0,10			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Leichtflüchtige halog. aliph. KW						
Trichlormethan	µg/l	<0,20			UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Summe Tetrachlorethen u Trichlorethen	µg/l	<0,10		10	UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Summe Trihalomethane	µg/l	<0,20		30	UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Summe leichtf. halog. aliph. KW	µg/l	<0,50	30,00		UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Wasser - Aromatische Lösemittel						
Benzol	µg/l	<0,100		1	UAα	DIN 38407-43: 2014-10-01
Wasser - Polyzyklische aromatische KW						
Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe	µg/l	<0,0055		0,1	UAα	EN ISO 17993: 2004-02-01
Benzo(a)pyren	µg/l	<0,0038		0,01	UAα	ISO 17993: 2004-02-01
Wasser - Pestizide						
2,4-D (2,4-Dichlorphenoxy-essigsäure), einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
2,4-DP (Dichlorprop, 2-(2,4-Dichlorphenoxy)-propionsäure), einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
MCPP (Mecoprop, 2-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-propionsäure), einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin	µg/l	<0,050			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
3,5,6-Trichlor-2-pyridinol (TCP)	µg/l	<0,050			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
MCPB (4-(4-Chlor-2-methylphenoxy)-buttersäure) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
MCPA (4-Chlor-2-methylphenoxy-essigsäure) einschließlich ihrer Salze und Ester	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Pestizide						
Alachlor	µg/l	<0,010		0,1	UAα	EN ISO 6468: 1997-02
Aldrin	µg/l	<0,010		0,03	UAα	EN ISO 6468: 1997-02
Atrazin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Atrazin-Desethyl	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
DACT (Atrazin-Desethyl- Desisopropyl, 6-Chlor-1,3,5- triazin-2,4-diamin)	µg/l	<0,050			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Atrazin-Desisopropyl	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Azoxystrobin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Bentazon	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Bromacil	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Chloridazon	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Clopyralid	µg/l	<0,050		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Clothianidin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dicamba	µg/l	<0,050		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dieldrin	µg/l	<0,010		0,03	UAα	EN ISO 6468: 1997-02
Dimethachlor	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dimethachlor - CGA 369873 (Metazachlor - M479H160)	µg/l	0,057			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dimethachlor - CGA 373464	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742)	µg/l	<0,020			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dimethachlor-Säure (CGA 50266)	µg/l	<0,020			UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Dimethenamid-P	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Diuron	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Ethofumesat	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10
Flufenacet	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407- 35: 2010-10

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Pestizide						
Gluphosinat	µg/l	<0,050		0,1	UAα	DIN ISO 16308: 2017-09
Glyphosat	µg/l	<0,050		0,1	UAα	DIN ISO 16308: 2017-09
Heptachlor	µg/l	<0,010		0,03	UAα	EN ISO 6468: 1997-02
Heptachlorepoxid (Summe)	µg/l	<0,020		0,03	UAα	EN ISO 6468: 1997-02
Hexazinon	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Imidacloprid	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Iodosulfuron-methyl	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Isoproturon	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Isoproturon-Desmethyl	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Mesosulfuron-methyl	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metalaxyl-M (Metalaxyl)	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metamitron	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metazachlor	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metolachlor (s-Metolachlor)	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metribuzin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metsulfuron-methyl	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Nicosulfuron	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Pethoxamid	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Propazin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Propazin-2-Hydroxy	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Propiconazol	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Simazin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Terbutylazin	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Terbutylazin - SYN545666 (LM6)	µg/l	<0,03		0,1	UAN	

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Pestizide						
Terbutylazin - SYN546009 (LM3)	µg/l	<0,03		0,1	UAn	
Terbutylazin-2-Hydroxy	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Terbutylazin-2-Hydroxy-Desethyl (GS 28620, MT14)	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Terbutylazin-Desethyl (GS 26379, MT1)	µg/l	<0,025			UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Thiacloprid	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Thiamethoxam	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Thifensulfuron-methyl	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Tolyfluanid	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Tribenuron-methyl	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Triclopyr	µg/l	<0,020		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Triflusaluron-methyl	µg/l	<0,025		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Tritosulfuron	µg/l	<0,050		0,1	UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Pestizide insgesamt (TWV)	µg/l	<0,050		0,5	UAα	ON 136602-V2
Wasser - Nichtrelevante Metaboliten						
2,6-Dichlorbenzamid	µg/l	<0,025	3,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Chlorthalonil-Säure (R611965, M5, R14)	µg/l	<0,050	3,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Alachlor-t-Sulfonsäure (Metabolit 65)	µg/l	<0,025	3,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Alachlor-t-Säure (Metabolit 70)	µg/l	<0,025	3,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Aminomethylphosphonsäure (AMPA)	µg/l	<0,050	3,0		UAα	DIN ISO 16308: 2017-09
Atrazin-2-Hydroxy	µg/l	<0,025	3,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Azoxystrobin-O-Demethyl (CYPM)	µg/l	<0,020	1,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Metolachlor - CGA 368208	µg/l	<0,020	0,3		UAα	DIN 38407-35: 2010-10
Chloridazon-Desphenyl (B)	µg/l	<0,025	3,0		UAα	DIN 38407-35: 2010-10

Parameter	Einheit	Ergebnis	Indikator- parameter	Parameter- wert	Akk	Norm
Wasser - Nichtrelevante Metaboliten						
Chloridazon-methyl-Desphenyl (B-1)	µg/l	<0,025	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Chlorthalonil-Sulfonsäure (R417888, M12, R6)	µg/l	<0,020	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Dimethenamid-Sulfonsäure (M27, M656PH027)	µg/l	<0,025	1,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Dimethenamid-Säure (M23, M656PH023)	µg/l	<0,025	1,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Flufenacet-Sulfonsäure (M2)	µg/l	<0,025	1,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Flufenacet-Säure	µg/l	<0,025	0,3		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Metazachlor-Sulfonsäure (BH479-8)	µg/l	0,090	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Metazachlor-Säure (BH479-4)	µg/l	<0,025	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Metolachlor-Sulfonsäure (CGA 380168 / CGA 354743)	µg/l	0,054	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Metolachlor-Säure (CGA 351916 / CGA 51202)	µg/l	<0,025	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Metributzin-Desamino	µg/l	<0,025	0,3		UAa	DIN 38407-35: 2010-10
Metolachlor - NOA 413173	µg/l	<0,050	3,0		UAa	DIN 38407-35: 2010-10

* = Angaben des Auftraggebers

verwendete Abkürzungen:

Akk = Akkreditierungsstatus:
n...QNÖ nicht akkreditiert
a...QNÖ akkreditiert
UAn...Unterauftrag, im Fremdlabor nicht akkreditiert
UAa...Unterauftrag, im Fremdlabor akkreditiert
KBE = Koloniebildende Einheit

o.B. = ohne Besonderheiten
AG = Messung erfolgte durch Auftraggeber
n.n. = nicht nachweisbar
VM = Messung erfolgte vor Ort
n.a. = nicht analysiert
ISO 10523 mod = alternative Kalibration

Anmerkung: Probenweitergabe:

Pestizide, Uran, Bromat, Dimethachlor, Dimethachlorsulfonsäure (CGA354742), Dimethachlor-Säure (CGA50266), Dimethachlor-carbon-sulfonsäure (CGA373464), Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure (CGA369873): : Eurofins Umwelt Österreich GmbH & Co. KG, Palmersstraße 2, A-2351 Wr. Neudorf; Prüfbericht E2411938/01LL vom 03.09.2024

Schwermetalle, HKW, BTXE, PAK (4), Benzo-(a)-pyren, CN gesamt: WSB-Labor GmbH, Gewerbestraße 3, 3512 Mautern an der Donau, Österreich; Projekt P2403766, Probe P2403766-001 vom 19.08.2024

AGES Institut für Hydroanalytik, Wieneringerstraße 8, 4020 Linz, Österreich; Auftrag 24102447, Probe 24102447-001 vom 27.08.2024

- - - - ENDE PRÜFBERICHT - - - -

Fortsetzung von QNÖ PB WA2024001701

freigegeben:



für die Prüfstelle
Michael Brunner

HINWEISE

- Ergebnisangaben in % drücken - sofern nicht anders angegeben - Massenverhältnisse aus.
- Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte(n) Probe(n)
- Ohne schriftliche Genehmigung des Qualitätslabors Niederösterreich darf dieser Prüfbericht nicht auszugsweise kopiert werden.
- Ein elektronisch übermitteltes Exemplar dieses Prüfberichts ist inhaltlich mit der original unterzeichneten Version ident. Rechtlich verbindlich ist die gedruckte, durch Unterschrift freigegebene Version des Prüfberichts.

Es gelten die AGB des QNÖ. Abrufbar unter: www.labor1.eu